

PROGRAM KSZTAŁCENIA

1.	Nazwa kierunku	filologia (język włoski z programem tłumaczeniowym) [Philology (Translation (Italian))]
2.	Cykl rozpoczęcia	2018/2019 (semestr zimowy) Numer i data uchwały Rady Wydziału: 2 (23.05.2017 r.)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
6.	Kod ISCED	0232 (Literatura i językoznawstwo)

Efekty kształcenia

7.	Opis zakładanych efektów kształcenia	Załącznik nr 1
8.	Wzorcowe efekty kształcenia	

Program studiów

9.	Związek kierunku studiów ze strategią rozwoju, w tym misją uczelni	Kierunek: filologia realizuje następujące zadania bezpośrednio wynikające ze strategii Uniwersytetu Śląskiego: - różnicowanie form studiów, - wzbogacanie oferty dydaktycznej o oryginalne i innowacyjne programy studiów, - uwzględnianie mobilności krajowej i zagranicznej w programach studiów, - rozwijanie nowoczesnych technologii informacyjnych i informatycznych, - umożliwienie zdobycia wysokich kwalifikacji w ramach poszczególnych kierunków studiów, przygotowujących absolwentów do pracy zawodowej i pełnienia ról publicznych.
10.	Liczba semestrów	4
11.	Tytuł zawodowy	magister
12.	Obszar (lub obszary kształcenia w przypadku studiów wspólnych lub interdyscyplinarnych) do którego(-ych) kierunek jest przyporządkowany oraz wiodącą dyscyplinę nauki lub sztuki na potrzeby systemu POL-on	obszar nauk humanistycznych [językoznawstwo; literaturoznawstwo]
13.	Obszary, dziedziny nauki lub sztuki i dyscypliny naukowe lub artystyczne, do których odnoszą się efekty kształcenia dla danego kierunku studiów, ze wskazaniem procentowych udziałów, w jakich program studiów odnosi się do poszczególnych dziedzin nauki	<ul style="list-style-type: none"> • obszar nauk humanistycznych <ul style="list-style-type: none"> • nauki humanistyczne - 100% <ul style="list-style-type: none"> • językoznawstwo • literaturoznawstwo
14.	Specjalności	język włoski z programem tłumaczeniowym [Translation (Italian)]

15	Liczba punktów ECTS konieczna dla uzyskania kwalifikacji odpowiadających poziomowi studiów	120
16.	Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdego z obszarów kształcenia do którego odnoszą się efekty kształcenia w łącznej liczbie punktów ECTS	obszar nauk humanistycznych - 100%
17.	Procentowy udział liczby punktów ECTS uzyskiwanych w ramach wybieranych przez studenta modułów kształcenia w łącznej liczbie punktów ECTS	53%
18.	Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	119
19.	Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub nauk społecznych, nie mniejszą niż 5 punktów ECTS – w przypadku kierunków studiów przypisanych do obszarów innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	5
20.	Opis modułów kształcenia (wraz z przypisaniem do każdego modułu zakładanych efektów kształcenia i liczby punktów ECTS oraz sposobami weryfikacji zakładanych efektów kształcenia osiągniętych przez studenta)	Załącznik nr 2
21.	Plan studiów	Załącznik nr 3
22.	Warunki wymagane do ukończenia studiów z określoną specjalnością	Student otrzymuje tytuł zawodowy magistra w zakresie specjalności: język włoski program: tłumaczeniowy, gdy: 1.osiagnie wszystkie efekty kształcenia przewidziane w programie kształcenia; 2.zaliczy kursy w wymiarze 960 godzin z liczbą punktów ECTS co najmniej 120, w tym: •wszystkie przedmioty podstawowe dla danej specjalności, •wszystkie przedmioty kierunkowe dla danej specjalności, •praktyki zawodowe

		3.napisze pracę magisterską, 4.zda egzamin dyplomowy z wynikiem pozytywnym.
23.	Organizacja procesu uzyskania dyplomu	Regulamin dyplomowania na Wydziale Filologicznym http://www.fil.us.edu.pl/regulaminy/ http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-162015 Procedura dyplomowania określona jest przez Zarządzenie nr 16 Rektora Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach z dnia 28 stycznia 2015 r. w sprawie wprowadzenia procedury składania i archiwizowania pisemnych prac dyplomowych, z późniejszymi zmianami http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-692015
24.	Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych dla kierunku studiów o profilu praktycznym, a w przypadku kierunku studiów o profilu ogólnoakademickim – jeżeli program kształcenia na tych studiach przewiduje praktyki	Wymiar 30.godzin Praktyki http://www.fil.us.edu.pl/regulaminy/ Na podstawie Zarządzenia Rektora Uniwersytetu Śląskiego nr 41 z dnia 27 czerwca 2007 r (http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-412007). w sprawie organizowania studenckich praktyk zawodowych w Uniwersytecie Śląskim i obowiązków opiekunów praktyk (późn. zm.: Zarządzenie nr 43 z dnia 27 czerwca 2008 r (http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-432008).; Zarządzenie nr 93 z dnia 17 września 2009 r (http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-932009).; Zarządzenie nr 71 z dnia 6 września 2010 r. http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-712010), Zarządzenie nr 68/2017 (http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-682017)Zarządzenie nr 87/2017) http://bip.us.edu.pl/zarządzenie-nr-872017) Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 17 stycznia 2012 r. w sprawie standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela oraz w oparciu o Regulamin studiów w Uniwersytecie Śląskim (załącznik do Obwieszczenia Rektora Uniwersytetu Śląskiego z dnia 14 maja 2012 r. http://bip.us.edu.pl/obwieszczenie-27), wprowadza się Regulamin studenckich praktyk zawodowych w następującym brzmieniu: http://www.fil.us.edu.pl/regulaminy/
25.	Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych na kierunku studiów o profilu praktycznym, a w przypadku kierunku studiów o profilu ogólnoakademickim – jeżeli program kształcenia na tych studiach przewiduje praktyki	1

26.	<p>Łączna liczba punktów ECTS, większa niż 50% ich ogólnej liczby, którą student musi uzyskać:</p> <ul style="list-style-type: none"> na kierunku o profilu ogólnoakademickim w ramach modułów zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki lub sztuki związanej z tym kierunkiem studiów, służących zdobywaniu przez studenta pogłębionej wiedzy oraz umiejętności prowadzenia badań naukowych; na kierunku o profilu praktycznym w ramach modułów zajęć powiązanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym, służących zdobywaniu 	119
27.	Minimum kadrowe wraz z proporcją minimum kadrowego do liczby studentów	Załącznik minimum kadrowe

Informacje dodatkowe

28.	Ogólna charakterystyka kierunku	Cechą charakterystyczną kształcenia na kierunku Filologia jest ściśle powiązanie gruntownej wiedzy teoretycznej z jej nowoczesnymi zastosowaniami. Po ukończeniu tego kierunku absolwent posiada nie tylko wiedzę i umiejętności w zakresie dwóch języków obcych, ale jest również sprawnym tłumaczem, bądź nauczycielem języka obcego, oraz twórczym autorem efektywnych rozwiązań w sytuacjach niekonwencjonalnych, wymagających interdyscyplinarnego spojrzenia.
29.	Ogólna charakterystyka specjalności	<p>Ogólna charakterystyka specjalności: studia obejmują: praktyczną naukę języka kierunkowego i drugiego języka obcego, historię literatury i kultury danego obszaru językowego, zajęcia teoretycznoliterackie, językoznawstwo teoretyczne i stosowane, gramatykę opisową, nowe technologie w komunikacji, przekładoznawstwo, elementy ekonomii, prawa i marketingu.</p> <p>Absolwenta cechuje doskonała znajomość wybranych języków w mowie i piśmie, bardzo dobra orientacja w literaturze i kulturze danych obszarów językowych, wiedza o historii i strukturze języków obcych, znajomość technik tłumaczenia pisemnego i ustnego, z uwzględnieniem przekładu specjalistycznego (prawnego, ekonomicznego, technicznego), konferencyjnego oraz literackiego, zapoznanie się ze specyfiką zawodu tłumacza i wykształcenie praktycznych umiejętności wymaganych na rynku tłumaczeniowym, znajomość nowych technologii (programy komputerowe wspomagające tłumaczenie i edycję tekstu) w komunikacji i pracy nad tekstem, a także umiejętność posługiwania się nimi w praktyce.</p> <p>Zajęcia prowadzi wykwalifikowana kadra w doskonale wyposażonych salach dydaktycznych, laboratoriach tłumaczeniowych oraz salach komputerowych. Studenci prowadzonych specjalności pogłębiają swoją wiedzę również w ramach studiów w systemie Erasmus, podczas stażów zagranicznych i zajęć wynikających z umów międzynarodowych. Poza wysokimi kwalifikacjami oferujemy nowoczesne metody nauczania i przyjazną atmosferę.</p>
30.	Matryca pokrycia efektów kształcenia (pokrycie efektów kierunkowych przez	Załącznik nr 4

	efekty modułowe)	
31.	opis działalności badawczej wydziału w odpowiednim obszarze wiedzy	Załącznik nr 8
32.	sposób uwzględnienia wyników monitorowania karier absolwentów	Załącznik nr 9
33.	sposób uwzględnienia wyników analizy zgodności zakładanych efektów kształcenia z potrzebami rynku pracy	Załącznik nr 10
34.	sposób wykorzystania wzorców międzynarodowych	Załącznik nr 11
35.	sposób współdziałania z interesariuszami zewnętrznymi	Załącznik nr 12

.....
(pieczęć i podpis Dziekana)